

Al-Sahifa Al-Kamilah Al-Sajjadiya

PSALMS OF ISLAM

Supplications by Imam Zain-Al-Abideen(as)

**Supplication - 21 His Supplication in Sorrow
His Supplication when Something Made him Sorrowful and Offenses Made him Worry**

Real Listen/ Download

[Video](#)

[Mp3](#)

دُعَاؤُهُ إِذَا حَزَنَهُ أَمْرٌ

**When Something made him
Sorrowful**

- | | | | |
|----|---|---|----|
| 1 | O God, O Sufferer of the isolated and weak and Protector against terrifying affairs! | أَللَّهُمَّ يَا كَافِيَ الْفَرْدِ الضَّعِيفِ، وَوَاقِيَ الْأَمْرِ الْمُخَوِّفِ، | 1 |
| 2 | Offenses have isolated me, so there is none to be my companion. | أَفْرَدْتَنِي الْخَطَايَا؛ فَلَا صَاحِبَ مَعِي، | 2 |
| 3 | I am too weak for Thy wrath and there is none to strengthen me. | وَضَعُفْتُ عَنْ غَضَبِكَ؛ فَلَا مُؤَيِّدَ لِي، | 3 |
| 4 | I have approached the terror of meeting Thee and there is none to still my fear. | وَأَشْرَفْتُ عَلَى خَوْفِ لِقَائِكَ؛ فَلَا مُسَكِّنَ لِرَوْعِي، | 4 |
| 5 | Who can make me secure from Thee when Thou hast filled me with terror? | وَمَنْ يُؤْمِنِي مِنْكَ وَأَنْتَ أَحْفَنِي؟ | 5 |
| 6 | Who can come to my aid when Thou hast isolated me? | وَمَنْ يَسَاعِدُنِي وَأَنْتَ أَفْرَدْتَنِي؟ | 6 |
| 7 | Who can strengthen me when Thou hast weakened me? | وَمَنْ يُقَوِّئِي وَأَنْتَ أضعَفْتَنِي؟ | 7 |
| 8 | None can grant sanctuary to a vassal, my God, but a lord, | لَا يُجِيرُ يَا إلهِي إِلَّا رَبُّ عَلَى مَرْبُوبٍ، | 8 |
| 9 | none can give security to one dominated but a dominator, | وَلَا يُؤْمِنُ إِلَّا غَالِبٌ عَلَى مَغْلُوبٍ، | 9 |
| 10 | none can aid him from whom demands are made but a demander. | وَلَا يُعِينُ إِلَّا طَالِبٌ عَلَى مَطْلُوبٍ، | 10 |
| 11 | In Thy hand, my God, is the thread of all that, in Thee the place of escape and flight, | وَيَبِيدُكَ يَا إلهِي جَمِيعَ ذَلِكَ السَّبَبِ، وَإِلَيْكَ الْمَفْرُجُ وَالْمَهْرَبُ. | 11 |
| 12 | so bless Muhammad and his Household, | فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ | 12 |

- 13 give sanctuary to me in my flight,
and grant my request! وَأَجْزِ هَرَبِي وَأَنْجِحْ مَطْلَبِي. 13
- 14 O God, if Thou shouldst turn Thy
generous face away from me, اللَّهُمَّ إِنَّكَ إِنْ صَرَفْتَ عَنِّي وَجْهَكَ الْكَرِيمَ، 14
- 15 withhold from me Thy immense
bounty، أَوْ مَنَعْتَنِي فَضْلَكَ الْجَسِيمَ، 15
- 16 forbid me Thy provision, or cut off
from me Thy thread، أَوْ حَطَرْتَ عَلَيَّ رِزْقَكَ أَوْ قَطَعْتَ عَنِّي سَبَبَكَ 16
- 17 I will find no way to anything of my
hope other than Thee لَمْ أَجِدِ السَّبِيلَ إِلَى شَيْءٍ مِنْ أَمَلِي غَيْرَكَ، 17
- 18 nor be given power over what is
with Thee through another's aid,
for I am Thy servant وَلَمْ أَقْدِرْ عَلَى مَا عِنْدَكَ بِمَعُونَةِ سِوَاكَ؛ فَإِنِّي عَبْدُكَ، 18
- 19 and in Thy grasp; my forelock is in
Thy hand. I have no command
along with Thy command. وَفِي قَبْضَتِكَ نَاصِيَتِي بِيَدِكَ، لَا أَمْرَ لِي مَعَ أَمْرِكَ، 19
- 20 'Accomplished is Thy judgement of
me, just Thy decree for me!' مَاضٍ فِي حُكْمِكَ، عَدْلٌ فِي قَضَاؤِكَ، 20
- 21 I have not the strength to emerge
from Thy authority وَلَا قُوَّةَ لِي عَلَى الْخُرُوجِ مِنْ سُلْطَانِكَ، 21
- 22 nor am I able to step outside Thy
power. وَلَا أَسْتَطِيعُ مُجَاوَزَةَ قُدْرَتِكَ، 22
- 23 I cannot win Thy inclination, arrive
at Thy good pleasure، وَلَا أَسْتَمِيلُ هَوَاكَ، وَلَا أَبْلُغُ رِضَاكَ، 23
- 24 or attain what is with Thee except
through obeying Thee and through
the bounty of Thy mercy. وَلَا أَنَالُ مَا عِنْدَكَ إِلَّا بِطَاعَتِكَ وَبِفَضْلِ رَحْمَتِكَ. 24
- 25 O God, I rise in the morning and
enter into evening as Thy lowly
slave. إِلَهِي أَصْبَحْتُ وَأَمْسَيْتُ عَبْدًا دَاخِرًا لَكَ، 25
- 26 I own no profit and loss for myself
except through Thee. لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا بِكَ 26
- 27 I witness to that over myself and I
confess to the frailty of my
strength and the paucity of my
stratagems. أَشْهَدُ بِذَلِكَ عَلَى نَفْسِي وَأَعْتَرِفُ بِضَعْفِ قُوَّتِي وَقِلَّةِ حِيلَتِي 27
- 28 So accomplish what Thou hast
promised me and complete for me
what Thou hast given me، فَأَنْجِزْ لِي مَا وَعَدْتَنِي، وَتَمِّمْ لِي مَا آتَيْتَنِي؛ 28
- 29 for I am Thy slave, miserable,
abased, frail، فَإِنِّي عَبْدُكَ الْمُسْكِينُ الْمُسْتَكِينُ الضَّعِيفُ 29

- 30 distressed, vile, despised, poor,
fearful, and seeking sanctuary! الضَّرِيرُ الدَّلِيلُ الْحَقِيرُ الْمَهِينُ الْفَقِيرُ الْخَائِفُ
الْمُسْتَجِيرُ. 30
- 31 O God, bless Muhammad and his
Household اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ 31
- 32 and let me not forget to remember
Thee in what Thou hast done for
me، وَلَا تَجْعَلْنِي نَاسِيًا لِدِكْرِكَ فِيمَا أَوْلَيْتَنِي، 32
- 33 be heedless of Thy beneficence in
Thy trying me، وَلَا غَافِلًا لِإِحْسَانِكَ فِيمَا أَبْلَيْتَنِي، 33
- 34 or despair of Thy response to me,
though it keep me waiting، وَلَا آيسًا مِنْ إِجَابَتِكَ لِي وَإِنْ أَبْطَأَتْ عَنِّي 34
- 35 whether I be in prosperity or
adversity, hardship or ease، فِي سَرَاءٍ كُنْتُ أَوْ ضَرَاءٍ، أَوْ شِدَّةٍ أَوْ رَخَاءٍ، 35
- 36 well-being or affliction, misery or
comfort، أَوْ عَاقِبَةٍ أَوْ بَلَاءٍ، أَوْ بُؤْسٍ أَوْ نَعْمَاءٍ، 36
- 37 wealth or distress, poverty or
riches! أَوْ جِدَّةٍ أَوْ لِأَوَاءٍ، أَوْ فَقْرٍ أَوْ غِنَى. 37
- 38 O God, bless Muhammad and his
Household، اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ 38
- 39 make me laud Thee, extol Thee، وَاجْعَلْ ثَنَائِي عَلَيْكَ وَمَدْحِي إِيَّاكَ 39
- 40 and praise Thee in all my states وَحَمْدِي لَكَ فِي كُلِّ حَالَاتِي 40
- 41 so that I rejoice not over what
Thou givest me of this world، حَتَّى لَا أَفْرَحَ بِمَا آتَيْتَنِي مِنَ الدُّنْيَا، 41
- 42 nor sorrow over that of it which
Thou withholdest from me! وَلَا أَحْزَنَ عَلَيَّ مَا مَنَعْتَنِي فِيهَا، 42
- 43 Impart reverential fear of Thee to
my heart، وَأَشْعِرْ قَلْبِي تَقْوَاكَ، 43
- 44 employ my body in that which
Thou acceptest from me، وَاسْتَعْمِلْ بَدَنِي فِيمَا تَقْبَلُهُ مِنِّي، 44
- 45 and divert my soul through
obedience to Thee from all that
enters upon me، وَأَشْغَلْ بِطَاعَتِكَ نَفْسِي عَنْ كُلِّ مَا يَرُدُّ عَلَيَّ 45
- 46 so that I love nothing that
displeases Thee، حَتَّى لَا أَحِبَّ شَيْئًا مِنْ سُخْطِكَ، 46
- 47 and become displeased at nothing
that pleases Thee! وَلَا أَسْخَطَ شَيْئًا مِنْ رِضَاكَ. 47

- 48 O God, bless Muhammad and his Household, أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ 48
- 49 empty my heart for Thy love, occupy it with remembering Thee, وَفَرِّغْ قَلْبِي لِمَحَبَّتِكَ ، وَاشْغَلْهُ بِذِكْرِكَ، 49
- 50 animate it with fear of Thee and quaking before Thee, وَأَنْعَشْهُ بِخَوْفِكَ ، وَبِالْوَجَلِ مِنْكَ، 50
- 51 strengthen it with beseeching Thee, incline it to Thy obedience, وَقَوِّهِ بِالرَّغْبَةِ إِلَيْكَ، وَأَمِلْهُ إِلَى طَاعَتِكَ، 51
- 52 set it running in the path most beloved to Thee, وَأَجْرِ بِهِ فِي أَحَبِّ السُّبُلِ إِلَيْكَ، 52
- 53 and subdue it through desire for what is with Thee all the days of my life! وَذَلِّلْهُ بِالرَّغْبَةِ فِيمَا عِنْدَكَ أَيَّامَ حَيَاتِي كُلِّهَا، 53
- 54 Let my provision in this world be reverential fear of Thee (ref. 2:197), وَاجْعَلْ تَقْوَاكَ مِنَ الدُّنْيَا زَادِي، 54
- 55 my journey be toward Thy mercy, and my entrance be into Thy good pleasure! وَأِلَى رَحْمَتِكَ رِحْلَتِي، وَفِي مَرْضَاتِكَ مَدْخَلِي. 55
- 56 Appoint for me a lodging in Thy Garden, وَاجْعَلْ فِي جَنَّتِكَ مَثْوَايَ، 56
- 57 give me strength to bear everything that pleases Thee, وَهَبْ لِي قُوَّةً أَحْتَمِلُ بِهَا جَمِيعَ مَرْضَاتِكَ، 57
- 58 make me flee to Thee and desire what is with Thee, وَاجْعَلْ فِرَارِي إِلَيْكَ، وَرَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ، 58
- 59 clothe my heart in estrangement from the evil among Thy creatures, وَأَلْبِسْ قَلْبِي الْوَحْشَةَ مِنْ شَرَارِ خَلْقِكَ. 59
- 60 and give me intimacy with Thee, Thy friends, and those who obey Thee! وَهَبْ لِي الْأُنْسَ بِكَ وَبِأَوْلِيَائِكَ وَأَهْلِ طَاعَتِكَ، 60
- 61 Assign to no wicked person or unbeliever a kindness toward me وَلَا تَجْعَلْ لِفَاجِرٍ وَلَا كَافِرٍ عَلَيَّ مِنَّةً، 61
- 62 or a hand that obliges me, nor to me a need for one of them! وَلَا لَهُ عِنْدِي يَدًا، وَلَا بِي إِلَيْهِمْ حَاجَةٌ، 62
- 63 Rather make the stillness of my heart, the comfort of my soul, بَلْ اجْعَلْ سُكُونَ قَلْبِي وَأُنْسَ نَفْسِي 63
- 64 my independence and my sufficiency lie in Thee and the best of Thy creatures! وَاسْتِعْنَائِي وَكِفَايَتِي بِكَ وَبِخَيْرِ خَلْقِكَ. 64

- 65 O God, bless Muhammad and his Household, أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، 65
- 66 make me their comrade, make me their helper, وَاجْعَلْنِي لَهُمْ قَرِينًا، وَاجْعَلْنِي لَهُمْ نَصِيرًا، 66
- 67 and oblige me with yearning for Thee and doing for Thee what Thou lovest and approvest! وَامْنُنْ عَلَيَّ بِشَوْقِ إِلَيْكَ، وَبِالْعَمَلِ لَكَ بِمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى 67
- 68 "Thou art powerful over everything" (3:26) إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، 68
- 69 and that is easy for Thee. وَذَلِكَ عَلَيْكَ يَسِيرٌ . 69

*O God,
O Sufficer of the isolated and weak
and Protector against terrifying affairs!
Offenses have isolated me,
so there is none to be my companion.
I am too weak for Thy wrath
and there is none to strengthen me.
I have approached the terror of meeting Thee
and there is none to still my fear.*

*Who can make me secure from Thee
when Thou hast filled me with terror?
Who can come to my aid
when Thou hast isolated me?
Who can strengthen me
when Thou hast weakened me?*

*None can grant sanctuary to a vassal, my God,
but a lord, none can give security to one dominated
but a dominator, none can aid him from whom
demands are made but a demander.*

*In Thy hand, my God, is the thread of all that,
in Thee the place of escape and flight,
so bless Muhammad and his Household,
give sanctuary to me in my flight,
and grant my request!*

*O God,
if Thou shouldst turn Thy generous face away from
me,
withhold from me Thy immense bounty,
forbid me Thy provision,
or cut off from me Thy thread,
I will find no way to anything of my hope
other than Thee
nor be given power over what is with Thee
through another's aid,*

*for I am Thy servant and in Thy grasp;
my forelock is in Thy hand.*

*I have no command along with Thy command.
'Accomplished is Thy judgement of me,
just Thy decree for me!
I have not the strength to emerge from Thy authority
nor am I able to step outside Thy power.
I cannot win Thy inclination,
arrive at Thy good pleasure,
or attain what is with Thee
except through obeying Thee
and through the bounty of Thy mercy.*

*O God,
I rise in the morning and enter into evening
as Thy lowly slave.
I own no profit and loss for myself
except through Thee.
I witness to that over myself
and I confess to the frailty of my strength
and the paucity of my stratagems.
So accomplish what Thou hast promised me
and complete for me what Thou hast given me,
for I am Thy slave, miserable, abased,
frail, distressed, vile, despised, poor, fearful,
and seeking sanctuary!*

*O God,
bless Muhammad and his Household
and let me not forget to remember Thee in what
Thou hast done for me,
be heedless of Thy beneficence in Thy trying me,
or despair of Thy response to me,
though it keep me waiting,
whether I be in prosperity or adversity,
hardship or ease, well-being or affliction,
misery or comfort wealth or distress,
poverty or riches!*

*O God,
bless Muhammad and his Household,
make me laud Thee, extol Thee, and praise Thee in
all my states so that I rejoice not over what
Thou givest me of this world
nor sorrow over that of it which Thou withholdest
from me!
Impart reverential fear of Thee to my heart,
employ my body in that which Thou acceptest from
me,
and divert my soul through obedience to Thee
from all that enters upon me,
so that I love nothing that displeases Thee
and become displeased at nothing that pleases Thee!*

اللَّهُمَّ يَا كَافِيَ الْفَرْدِ الضَّعِيفِ وَ
وَأَقِي الْأَمْرِ الْمَخُوفِ أَفْرَدْتَنِي
الْخَطَايَا فَلَا صَاحِبَ مَعِيَ وَ ضَعُفْتُ
عَنْ غَضَبِكَ فَلَا مُؤَيِّدَ لِي وَ أَشْرَفْتُ
عَلَى خَوْفِ لِقَائِكَ فَلَا مُسَكِّنَ
لِرَوْعَتِي وَ مَنْ يُؤْمِنُنِي مِنْكَ وَ أَنْتَ
أَخَفْتَنِي وَ مَنْ يُسَاعِدُنِي وَ أَنْتَ
أَفْرَدْتَنِي وَ مَنْ يُقَوِّينِي وَ أَنْتَ
أَضْعَفْتَنِي لَا يُجِيرُ يَا إِلَهِي إِلَّا رَبُّ
عَلَى مَرْبُوبٍ وَ لَا يُؤْمِنُ إِلَّا غَالِبٌ
عَلَى مَغْلُوبٍ وَ لَا يُعِينُ إِلَّا طَالِبٌ
عَلَى مَطْلُوبٍ وَ بِيَدِكَ يَا إِلَهِي جَمِيعُ
ذَلِكَ السَّبَبِ وَ إِلَيْكَ الْمَفْرُوقِ وَ
الْمَهْرَبُ فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ
أَجِرْ هَرَبِي وَ أَنْجِحْ مَطْلَبِي اللَّهُمَّ
إِنَّكَ إِنْ صَرَفْتَ عَنِّي وَجْهَكَ
الْكَرِيمَ أَوْ مَنَعْتَنِي فَضْلَكَ الْجَسِيمَ
أَوْ حَظَرْتَ عَلَيَّ رِزْقَكَ أَوْ قَطَعْتَ

O God,
 bless Muhammad and his Household,
 empty my heart for Thy love,
 occupy it with remembering Thee,
 animate it with fear of Thee and quaking before
 Thee,
 strengthen it with beseeching Thee,
 incline it to Thy obedience,
 set it running in the path most beloved to Thee,
 and subdue it through desire for what is with Thee
 all the days of my life!

Let my provision in this world
 be reverential fear of Thee, 106
 my journey be toward Thy mercy,
 and my entrance be into Thy good pleasure!
 Appoint for me a lodging
 in Thy Garden, give me strength to bear
 everything that pleases Thee,
 make me flee to Thee
 and desire what is with Thee,
 clothe my heart in estrangement
 from the evil among Thy creatures,
 and give me intimacy with Thee,
 Thy friends, and those who obey Thee!

Assign to no wicked person or unbeliever
 a kindness toward me
 or a hand that obliges me,
 nor to me a need for one of them!
 Rather make the stillness of my heart,
 the comfort of my soul,
 my independence and my sufficiency
 lie in Thee and the best of Thy creatures!

O God,
 bless Muhammad and his Household,
 make me their comrade,
 make me their helper,
 and oblige me with yearning for Thee
 and doing for Thee what Thou lovest and approve!
 Thou art powerful over everything
 and that is easy for Thee.

عَنِّي سَبَبِكَ لَمْ أَجِدِ السَّبِيلَ إِلَى
 شَيْءٍ مِنْ أَمَلِي غَيْرَكَ وَ لَمْ أَقْدِرْ عَلَى
 مَا عِنْدَكَ بِمَعُونَةِ سِوَاكَ فَإِنِّي عَبْدُكَ
 وَ فِي قُبُضَتِكَ نَاصِيَتِي بِإِذْنِكَ الْأَمْرُ
 لَا أَمْرَ لِي مَعَ أَمْرِكَ مَاضٍ فِي
 حُكْمِكَ عَدْلٌ فِي قَضَاؤِكَ وَ لَا قُوَّةَ
 لِي عَلَى الْخُرُوجِ مِنْ سُلْطَانِكَ وَ لَا
 اسْتَطِيعُ مُجَاوِزَةَ قُدْرَتِكَ وَ لَا
 اسْتَمِيلُ هَوَاكَ وَ لَا أَبْلُغُ رِضَاكَ وَ لَا
 أَنَالُ مَا عِنْدَكَ إِلَّا بِطَاعَتِكَ وَ بِفَضْلِ
 رَحْمَتِكَ إِلَهِي أَصْبَحْتُ وَ أَمْسَيْتُ
 عَبْدًا دَاخِرًا لَكَ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي
 نَفْعًا وَ لَا ضَرًّا إِلَّا بِكَ أَشْهَدُ بِذَلِكَ
 عَلَى نَفْسِي وَ أَعْتَرِفُ بِضَعْفِ قُوَّتِي
 وَ قِلَّةِ حِيلَتِي فَأَنْجِزْ لِي مَا وَعَدْتَنِي وَ
 تَمِّمْ لِي مَا آتَيْتَنِي فَإِنِّي عَبْدُكَ
 الْمِسْكِينُ الْمُسْتَكِينُ الضَّعِيفُ
 الضَّرِيرُ الْحَقِيرُ الْمَهِينُ الْفَقِيرُ

الْخَائِفُ الْمُسْتَجِيرُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَ لَا تَجْعَلْنِي نَاسِيًا
 لِذِكْرِكَ فِيمَا أَوْلَيْتَنِي وَ لَا غَافِلًا
 لِأِحْسَانِكَ فِيمَا أَبْلَيْتَنِي وَ لَا أَيِسًا
 مِنْ إِجَابَتِكَ لِي وَ إِنْ أَبْطَأَتْ عَنِّي
 فِي سَرَآءٍ كُنْتُ أَوْ ضَرَّآءٍ أَوْ شِدَّةٍ
 أَوْ رَحَاءٍ أَوْ عَافِيَةٍ أَوْ بَلَاءٍ أَوْ بُؤْسٍ
 أَوْ نَعْمَاءٍ أَوْ جِدَّةٍ أَوْ لَأُوءَاءٍ أَوْ فَقْرٍ أَوْ
 غِنَى اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
 وَاجْعَلْ ثَنَائِي عَلَيْكَ وَ مَدْحِي إِيَّاكَ وَ
 حَمْدِي لَكَ فِي كُلِّ حَالَاتِي حَتَّى لَا
 أَفْرَحَ بِمَا آتَيْتَنِي مِنَ الدُّنْيَا وَ لَا
 أَحْزَنَ عَلَيَّ مَا مَنَعْتَنِي فِيهَا وَ أَشْعُرَ
 قَلْبِي تَقْوَاكَ وَ اسْتَعْمِلْ بَدَنِي فِيمَا
 تَعَبَّلُهُ مِنِّي وَ اشْغَلْ بِطَاعَتِكَ نَفْسِي
 عَنْ كُلِّ مَا يَرُدُّ عَلَيَّ حَتَّى لَا أُحِبَّ
 شَيْئًا مِنْ سُخْطِكَ وَ لَا أَسْخَطُ شَيْئًا
 مِنْ رِضَاكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ

إِلَهُ وَفَرَّغَ قَلْبِي لِمَحَبَّتِكَ وَاشْغَلَهُ
 بِذِكْرِكَ وَأَنْعَشَهُ بِخَوْفِكَ وَبِالْوَجَلِ
 مِنْكَ وَقُوَّهُ بِالرَّغْبَةِ إِلَيْكَ وَآمَلَهُ إِلَى
 طَاعَتِكَ وَاجْرِبْ بِهِ فِي أَحَبِّ السُّبُلِ
 إِلَيْكَ وَذَلِّلْهُ بِالرَّغْبَةِ فِيمَا عِنْدَكَ أَيَّامَ
 حَيَاتِي كُلِّهَا وَاجْعَلْ تَقْوَاكَ مِنْ
 الدُّنْيَا زَادِي وَإِلَى رَحْمَتِكَ رِحْلَتِي
 وَفِي مَرْضَاتِكَ مَدْخَلِي وَاجْعَلْ فِي
 جَنَّتِكَ مَثْوَايَ وَهَبْ لِي قُوَّةَ احْتِمَالِ
 بِهَا جَمِيعَ مَرْضَاتِكَ وَاجْعَلْ فِرَارِي
 إِلَيْكَ وَرَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ وَالْبَسْ
 قَلْبِي الْوَحْشَةَ مِنْ شِرَارِ خَلْقِكَ وَ
 هَبْ لِي الْاُنْسَ بِكَ وَبِأَوْلِيَائِكَ وَ
 أَهْلِ طَاعَتِكَ وَلَا تَجْعَلْ لِفَاجِرٍ وَلَا
 كَافِرٍ عَلَيَّ مِنَّةً وَلَا لَهُ عِنْدِي يَدًا وَ
 لَا بِي إِلَيْهِمْ حَاجَةٌ بَلْ اجْعَلْ سُكُونُ
 قَلْبِي وَ اُنْسَ نَفْسِي وَاسْتِغْنَائِي وَ
 كِفَايَتِي بِكَ وَبِخِيَارِ خَلْقِكَ . اَللّٰهُمَّ

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْنِي لَهُمْ
 قَرِينًا وَاجْعَلْنِي لَهُمْ نَصِيرًا وَأَمْنًا
 عَلَيَّ بِشَوْقِ إِلَيْكَ وَبِالْعَمَلِ لَكَ بِمَا
 تُحِبُّ وَتَرْضَى إِنَّكَ عَلَيَّ كُلِّ شَيْءٍ
 قَدِيرٌ وَذَلِكَ عَلَيْكَ يَسِيرٌ.

D
U
A
S
.
O
R
G

Transliteration

WA KAANA MIN DUA'AA-HEE A'LAY-HIS-SALAAMU ID'AA H'AZANAHOOO AM-ROO-WA AHAM-MAT-HUL-KHAT'AAYAA
 AL-LAAHUM-MA
 YAA KAAFEEL-FAR-DIZ''-Z''AE'EF
 WA WAAQEEAL-AM-RIL-MAKHOOF
 AF-RADAT-NEEL-KHAT'AAYAA FALAA S'AAH'IBA MAE'E
 WA Z''AU'F-TU A'N GHAZ''ABIKA FALAA MOO-AY-YIDA LEE
 WA ASH-RAF-TU A'LAA KHAW-FI LIQAAA-IKA FALAA MUSAK-KINA LIRAW-A'TEE
 WA MAY-YOO-MINUNEE MINKA WA ANTA AKHAF-TANEE?
 WAMAY-YUSAAI'DUNEE WA ANTA AF-RAT-TANEE?
 WAMAY-YUQAW-WEENEE WA ANTA AZ''-A'F-TANEE?
 LAA YUJEERU YAAA ILAAHEEE IL-LAA RAB-BUN A'LAA MAR-BOOB
 WA LAA YOO-MINU IL-LAA GHAALIBUN A'LAA MAGH-LOOB
 WA LAA YUE'ENU IL-LAA T'AALIBUN A'LAA MAT'-LOOB
 WA BEEADIKA YAAA ILAAHEE JAMEEU' D'ALIKAS-SABAB
 WA ILAY-KAL-MAFAR-RU WAL-MAH-RAB
 FAS'AL-LI A'LAA MUH'AM-MADIW-WA AAALIH
 WA AJIR HARABEE
 WA ANJIH' MAT'-LABEE
 AL-LAAHUM-MA IN-NAKA IN
 S'ARAF-TA A'N-NEE WAJ-HAKAL-KAREEM
 AW MANAA'-TANEE FAZ''-LAKAL-JASEEM
 AW H'AZ'AR-TA A'LAY-YA RIZ-QAK
 AW QAT'AA'-TA A'N-NEE SABABAK
 LAM AJIDIS-SABEELA ILAA SHAY-IM-MIN AMALEE GHAY-RAK
 WA LAM AQ-DIR A'LAA MAA I'NDAKA BIMAU'WNATI SIWAAK
 FA IN-NEE A'B-DUKA WA FEE QAB-Z''ATIK
 NAAS'EEATEE BEEADIK
 LAAA AM-RA LEE MAA' AM-RIK
 MAAZ''IN FEE-YA H'UK-MUK
 A'D-LUN FEE-YA QAZ''AAAW-UK
 WA LAA QOO-WATA LEE A'LAAL-KHURROOJI MIN SUL-T'AANIK
 WA LAAA AS-TAT'EEU' MUJAAWAZATA QUD-RATIK
 WA LAAA AS-TAMEELU HAWAAK
 WA LAAA AB-LUGHU RIZ''AAK
 WA LAAA ANAALU MAA I'NDAKA IL-LAA BIT'AAA'TIKA WABIFAZ''-LI RAH'-MATIK
 ILAAHEEE AS'-BAH'-TU WA AM-SAY-TU A'B-DANA DAAKHIRAL-LAK

LAAA AM-LIKU LINAFA-SEE NAF-A'W-WA LAA Z'AR-RAN IL-LAA BIK
 ASH-HADU BID'ALIKA A'LAA NAF-SEE
 WA AA'-TARIFU BIZ''AA'-FI QOO-WATEE WA QIL-LATI H'EELATEE
 FA ANJIZ LEE MAA WAA'T-TANEE
 WA TAM-MIM LEE MAAA AAATAY-TANEE
 FA IN-NEE A'B-DUK
 AL-MIS-KEENUL-MUS-TAKEEN
 AZ''-Z''AE'EFUZ''-Z''AREER
 AD'-D'ALEELUL-H'AQEER, AL-MAHEENUL-FAQEER
 AL-KHAAA-IFUL-MUS-TAJEER
 AL-LAAHUM-MA S'AL-LI A'LAA MUH'AM-MADIW-WA AAALIH
 WA LAA TAJ-A'L-NEE
 NAASEEAL-LID'IK-RIKA FEEMAAA AW-LAY-TANEE
 WA LAA GHAAFILAL-LIHH'-SAANIKA FEEMAAA AB-LAY-TANEE
 WA LAAA AAAYISAM-MIN IJAABATIKA LEE WA IN AB-T'AAT A'N-NEE FEE
 SAR-RAAA-A KUNTU AW Z'AR-RAAA
 W SHID-DATIN AW RAKHAAA-
 AW A'AFEETIN AW BALAAA-
 AW BOO-SIN AW NAA'-MAAA-
 AW JIDATIN AW LAA-WAAA-A
 AW FAQ-RIN AW GHINANA
 AL-LAAHUM-MA S'AL-LI A'LAA MUH'AM-MADIW-WA AAALIH
 WAJ-A'L THANAAA-EE A'LAY-KA WA MAD-H'EEE EE-YAAKA WA H'AM-DEE LAKA FEE KUL-LI H'AALATEE H'AT-TAA
 LAAA AF-RAH'A BIMAAA AAATAY-TANEE MINAD-DUNYAA
 WA LAAA AH'-ZANA A'LAA MAA MANAA'-TANEE FEEHAA
 WA ASH-I'R QAL-BEE TAQ-WAAK
 WAS-TAA'-MIL BADANEE FEEMAA TAQ-BALUHOO MIN-NEE
 WA ASH-GHAL BIT'AAA'TIKA NAF-SEE A'N KUL-LI MAA YARIDU A'LAY-YA H'AT-TAA
 LAAA UH'IB-BA SHAY-AM-MIN SUKH-T'IK
 WA LAAA SS-KHAT'A SHAY-AM-MIR-RIZ''AAK
 AL-LAAHUM-MA S'AL-LI A'LAA MUH'AM-MADIW-WA AAALIH
 WA FAR-RIGH QAL-BEE LIMAH'AB-BATIK
 WASH-GHAL-HOO BID'IK-RIK
 WAN-A'SH-HOO BIKHAW-FIKA WA BIL-WAJALI MINK
 WA QAW-WIHEE BIR-RAGH-BATI ILAY-K
 WA AMIL-HOOO ILAA T'AAA'TIK
 WAJ-RI BIHEE FEE AH'AB-BIS-SUBULI ILAY-K
 WA D'AL-LIL-HOO BIR-RAGH-BATI FEEMAA I'NDAKA AY-YAAMA H'AYAATEE KUL-LIHAA
 WAJ-A'L-
 TAQ-WAAKA MINAD-DUNYAA ZAADEE
 WA ILAA RAH'-MATIKA RIH'-LATEE
 WA FEE MAR-Z''AATIKA MAD-KHALEE
 WAJ-A'L FEE JAN-NATIKA MATH-WAAY
 WA HAB LEE QOO-WATAN AH'-TAMILU BIHAA JAMEEA' MAR-Z''AATIK
 WAJ-A'L FIRAAAREE ILAY-KA WA RAGH-BATEE FEEMAA I'NDAK
 WA AL-BIS QAL-BEEL-WAH'-SHATA MIN SHIRAARI KHAL-QIK
 WA HAB LEEAL-UNSA BIKA WA BIW-LEEAAA-IKA WA AH-LI T'AAA'TIK
 WA LAA TAJ-A'L-LIFAAJIRIW-WA LAA KAAFIRIN A'LAY-YA MIN-NATAW-WA LAA LAHOO I'NDEE YADAW-WA LAA BEE
 ILAY-HIM H'AAJAH
 BALI AJ-A'L SUKOONA QAL-BEE WA UNSA NAF-SEE WAS-TIGH-NAAA-EE WA KIFAAAYATEE BIKA WA BIKHEEAARI KHAL-
 QIK
 AL-LAAHUM-MA S'AL-LI A'LAA MUH'AM-MADIW-WA AAALIH
 WAJ-A'L-NEE LAHUM QAREENAA
 WAJ-A'L-NEE LAHUM NAS'EERAA

9/16/2018

Sahife Sajjadiya - In Praise of God

WAM-NUN A'LAY-YA BISHAW-QIN ILAY-KA WA BIL-A'MALI LAKA BIMAA TUH'IB-BU WATAR-Z''AA
IN-NAKA A'LAA KUL-LI SHAY-IN QADEER
WA D'ALIKA A'LAY-KA YASEER

English Text & Audio

Courtesy : www.al-islam.org